



Тридцать четвертая сессия
Пункт 60 повестки дня

ПРОГРАММА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ
СРЕДЕ

Осуществление Плана действий по борьбе с опустыниванием
в Судано-Сахелианском районе

Записка Генерального секретаря

1. В пункте 6 резолюции 33/88 от 15 декабря 1978 года, озаглавленной "Меры, которые должны быть приняты на благо Судано-Сахелианского района", Генеральная Ассамблея предложила Совету управляющих ЮНЕП представить Ассамблее годовой доклад об осуществлении Плана действий по борьбе с опустыниванием в Судано-Сахелианском районе. Доклад Совета управляющих прилагается к настоящему документу.
2. В пункте 5 этой же резолюции Генерального секретаря просили представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции. Доклад был издан 27 августа 1979 года (A/34/406).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде об осуществлении в Судано-Сахелианском районе Плана действий по борьбе с опустыниванием, представленный в соответствии с пунктом 6 резолюции 33/88 Генеральной Ассамблеи

СОДЕРЖАНИЕ

| | <u>Пункты</u> | <u>Стр.</u> |
|--|---------------|-------------|
| I. ВВЕДЕНИЕ..... | I-2 | 2 |
| II. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ ПО БОРЬБЕ С ОПУСТЫНИВАНИЕМ В СУДАНО-САХЕЛИАНСКОМ РАЙОНЕ..... | 3-26 | 2 |
| A. Осуществление совместного предприятия ПРООН/ЮНЕП..... | 3-6 | 2 |
| B. Взаимоотношения ЮНСО с ПРООН и ЮНЕП..... | 7-10 | 4 |
| C. Стоимость расширения мандата Организации Объединенных Наций..... | 11 | 5 |
| D. Планирование, программирование и мобилизация ресурсов ЮНСО..... | 12-20 | 5 |
| E. Решение Совета управляющих ЮНЕП (апрель/май 1979 года)..... | 21 | 9 |
| F. Решение Совета управляющих ПРООН (июнь 1979 года)..... | 22-24 | 9 |
| G. Решение Экономического и Социального Совета, принятое на его второй очередной сессии в 1979 году..... | 25-26 | 10 |

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с пунктом 6 резолюции 33/88 Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1978 года, в котором Ассамблея предложила Совету управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) представить ей годовой доклад об осуществлении Плана действий по борьбе с опустыниванием в Судано-Сахелианском районе. В ответ на это предложение Директор-исполнитель ЮНЕП представил Совету на его седьмой сессии в качестве главы II своего доклада об осуществлении Плана действий по борьбе с опустыниванием (ЮНЕП/ГС.7/10 и Add.I) доклад об осуществлении этого Плана в Судано-Сахелианском районе с описанием событий вплоть до конца марта 1979 года.

2. После рассмотрения доклада Директора-исполнителя Совет управляющих в своем решении 7/13 В от 3 мая 1979 года, в частности, с удовлетворением принял к сведению главу II доклада и уполномочил Директора-исполнителя исправить и дополнить ее в свете всех важных изменений, происшедших в ходе осуществления Плана действий по борьбе с опустыниванием в Судано-Сахелианском районе, и представить ее на тридцать четвертой сессии от имени Совета управляющих в качестве доклада, запрошенного в резолюции 33/88 Ассамблеи от 15 декабря 1978 года. Поэтому настоящий доклад представляется Директором-исполнителем от имени Совета управляющих на основании текстов, ранее одобренных Советом управляющих с включением описания всех последующих событий вплоть до августа 1979 года.

II. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ ПО БОРЬБЕ С
ОПУСТЫНИВАНИЕМ В СУДАНО-САХЕЛИАНСКОМ РАЙОНЕA. Осуществление совместного предприятия ПРООН/ЮНЕП

3. После решения Генеральной Ассамблеи Администратор Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Директор-исполнитель ЮНЕП подписали 8 января 1979 года меморандум о взаимопонимании, в котором были установлены насущные задачи совместного предприятия ЮНЕП и ПРООН в связи с обязанностями Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Сахели (ЮНСО) координировать усилия системы Организации Объединенных Наций по оказанию от имени ЮНЕП помощи 15 странам Судано-Сахелианского района при осуществлении Плана действий по борьбе с опустыниванием. В меморандуме о взаимопонимании детально описаны в соответствии с решениями Совета управляющих ПРООН и Совета управляющих ЮНЕП правовые полномочия совместного предприятия, роль и задачи ЮНСО и его функции в отношении его дополнительного мандата, организационные взаимоотношения между ЮНСО, ЮНЕП и ПРООН, а также кадровые, финансовые и другие виды поддержки со стороны ЮНЕП и ПРООН деятельности ЮНСО по борьбе с опустыниванием. Директор-исполнитель ЮНЕП и Администратор ПРООН послали совместное письмо правительствам 15 заинтересованных стран, информируя их о значении ЮНСО как инструмента

Организации Объединенных Наций для оказания им помощи от имени ЮНЕП в их усилиях по осуществлению Плана действий по борьбе с опустыниванием и заверяя их в том, что ЮНСО будет вести свою деятельность при полной поддержке со стороны ЮНЕП и ПРООН и при руководстве его деятельностью со стороны исполнительных глав двух организаций. Администратор ПРООН также уведомил соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций, а также Представителей-резидентов ПРООН о дополнительном мандате ЮНСО.

4. Ведя деятельность, направленную на решение своих задач, ЮНСО будет выполнять функции планирования и программирования, мобилизации ресурсов и осуществления проектов и будет стремиться к обеспечению полного участия соответствующих национальных служб в финансируемой им деятельности. При технической поддержке со стороны ЮНЕП оно будет оказывать помощь в разработке региональных программ по борьбе с опустыниванием и в координации их с другими региональными программами и направлениями стратегии и будет содействовать в определении первоочередных задач и разработке национальных проектов. Эта функция будет выполняться при наличии прямых и постоянных контактов с отдельными странами Судано-Сахелианского района и, по мере необходимости, с их региональными организациями.

5. Все проекты, определенные, разработанные и утвержденные таким образом соответствующими правительствами, будут представлены для финансирования донорам, либо правительствами, либо ЮНСО через любые возможные каналы, включая Консультативную группу по борьбе с опустыниванием и любой другой механизм, предусмотренный ЮНЕП в этих целях. Финансирование может быть двусторонним, многосторонним в виде взносов в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в Судано-Сахелианском районе или посредством соглашений о консорциуме и много-двусторонних усилий; проекты могут осуществляться на двусторонней, многосторонней или много/двусторонней основе. ЮНСО будет нести ответственность за контроль над проектами, осуществляемыми при финансировании из Целевого фонда, и будет представлять донорам полный отчет об использовании их взносов.

6. Все задачи, связанные с его функциями по борьбе с опустыниванием, будут решаться под руководством представителя ЮНСО или осуществляться ЮНЕП после консультации с ЮНСО. Для решения таких задач ЮНСО будет рассчитывать на поддержку основных отделов ЮНЕП и Отдела по борьбе с опустыниванием, недавно созданного в секретариате ЮНЕП. Для поддержания эффективных контактов со странами и соответствующими организациями района ЮНСО при своих контактах с правительствами будет также полностью использовать существующие в регионе структуры Организации Объединенных Наций, такие как сеть Представителей-резидентов ПРООН и региональные или национальные отделения различных органов и специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций.

В. Взаимоотношения ЮНСО с ПРООН и ЮНЕП

7. ЮНСО по-прежнему будет элементом непосредственного аппарата Администратора ПРООН и остается под его общим руководством. ПРООН будет продолжать оказывать по просьбе ЮНСО техническую помощь в дополнение ко всем видам административной поддержки. Финансовый отдел ПРООН будет по-прежнему готовить каждый год отчет о фактических расходах административного бюджета совместного предприятия ЮНЕП/ПРООН в связи с мандатом ЮНСО для борьбы с опустыниванием. По оперативным вопросам, связанным с его расширенными функциями, ЮНСО будет работать в тесном контакте с региональным бюро ПРООН для Африки и арабских государств. ЮНСО будет отвечать за подготовку доклада Администратора о его деятельности, предусмотренного Советом управляющих ПРООН в его решении 25/10 от 27 июня 1978 года и 79/20 от 28 июня 1979 года.

8. ЮНСО будет функционировать под непосредственным руководством Директора-исполнителя ЮНЕП и будет докладывать непосредственно ему о всех вопросах политики и планирования, связанных с осуществлением Плана действий по борьбе с опустыниванием в Судано-Сахелианском районе. По оперативным вопросам ЮНСО будет работать в тесном контакте со штаб-квартирой ЮНЕП и региональным бюро ЮНЕП для Африки и будет широко использовать техническую поддержку и консультативные услуги, предоставляемые основными отделами ЮНЕП и Отделом по борьбе с опустыниванием. ЮНСО несет ответственность за подготовку таких докладов о его деятельности по оказанию помощи в осуществлении Плана действий по борьбе с опустыниванием в Судано-Сахелианском районе, которые могут потребоваться Директору-исполнителю ЮНЕП.

9. ЮНСО вступило в широкие контакты с соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций для получения их полной поддержки в своей деятельности. Специальные визиты были нанесены в штаб-квартиру продовольственной и сельскохозяйственной Организации Объединенных Наций (ФАО) и Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), и обе организации согласились предоставить экспертов для участия в планировании и программировании задач. Подобные визиты в другие учреждения планируются на ближайшее будущее. ЮНСО будет представлено в межучрежденческой рабочей группе по проблемам опустынивания.

10. Помимо своих новых функций в борьбе с опустыниванием, ЮНСО будет по-прежнему выполнять свои нынешние обязанности в связи с восстановлением и развитием восьми пострадавших от засухи стран Судано-Сахелианского района.

C. Стоимость расширения мандата Организации
Объединенных Наций

11. Для выполнения от имени ЮНЕП своего расширенного мандата, т.е. выполнения Плана действий по борьбе с опустыниванием в Судано-Сахелианском районе, ЮНСО уже увеличило свой персонал на 6 сотрудников категории специалистов (5 в региональном отделении в Уагадугу, 1 - в Центральном учреждении в Нью-Йорке), 3 сотрудника категории общего обслуживания (1 - в Центральном учреждении, 2 - в региональном отделении) и 1 сотрудника службы на местах. Административные расходы, являющиеся результатом такого расширения ЮНСО, были покрыты и будут покрываться посредством равных взносов ПРООН и ЮНЕП в его Целевой фонд. В соответствии с этим на 1978 год ПРООН и ЮНЕП внесли по 90 000 долл. США в Целевой фонд для покрытия административных расходов ЮНСО в связи с его мандатом по борьбе с опустыниванием. На 1979 год ПРООН и ЮНЕП вносят в отдельности в Целевой фонд 300 000 долл. США, предназначенные на те же цели. После этого Совет управляющих ПРООН и Совет управляющих ЮНЕП утвердили финансирование на 1980 и 1981 годы; объем последующей помощи для совместного мероприятия указывается в разделах E и F ниже.

D. Планирование, программирование и
мобилизация ресурсов ЮНСО

12. С тем чтобы ЮНСО получило возможность принять участие в определении и разработке проектов, необходимых для осуществления функций по планированию и программированию, связанных с Планом действий по борьбе с опустыниванием в Судано-Сахелианском районе, ПРООН и ЮНЕП внесли на вторую часть 1978 года и 1979 год по 300 000 долл. США для использования в целях подготовительной работы по проектам и программам, составляющим часть Плана действий в этом районе. Это не исключает возможности получения ЮНСО средств из других источников.

13. Директор-исполнитель ЮНЕП утвердил оперативный план деятельности ЮНСО по борьбе с опустыниванием на 1978-1979 годы, подготовленный ЮНСО в консультации с ЮНЕП. В плане предусмотрена организация и проведение ЮНСО миссий в 15 стран Судано-Сахелианского района для выяснения заинтересованности соответствующих стран в участии в транснациональных проектах СОЛАР и проекте "Зелёный пояс Сахели" и для определения и разработки совместно с правительствами первоочередных национальных проектов, отвечающих концепции и целям этих двух транснациональных проектов. К тому же миссии окажут заинтересованным странам помощь в планировании и разработке соответствующих национальных программ для осуществления Плана действий и постараются выявить ресурсы, необходимые для этой цели.

14. ЮНСО провело консультации с правительствами, ПРООН и соответствующими представителями-резидентами в связи с подготовкой полномочий и состава миссий по планированию и программированию. В этой связи

9 марта 1979 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций состоялась встреча с Постоянными представителями 15 стран Судано-Сахелианского района при Организации Объединенных Наций. Через соответствующих представителей-резидентов с правительствами были проведены дальнейшие консультации по вопросу о времени посылки, полномочиях и составе миссий.

15. По состоянию на конец июля 1979 года, миссии по планированию и разработке программ были направлены в Верхнюю Вольту, Гамбию, Кению, Мавританию, Мали, Нигер, Нигерию, Объединенную Республику Камерун, на Острова Зеленого Мыса, в Сенегал, Сомали, Судан и Эфиопию. Приезд миссии был положительно оценен соответствующими правительствами и им было оказано полное содействие со стороны представителей-резидентов ПРООН в этих странах. В период работы миссий правительствами этих стран был определен ряд предложений по проектам в рамках Плана действий по борьбе с опустыниванием. В соответствующее время позднее миссии посетят Чад и Уганду.

16. ЮНЕСКО признает, что разработка программ является долговременным процессом, и ему будут предоставлены дополнительные услуги экспертов по оказанию помощи правительствам в осуществлении таких задач, как подготовка национальных планов по борьбе с опустыниванием, создание национального организационного механизма по мобилизации и координации деятельности по борьбе с опустыниванием, а также определение, разработка и оценка проектов по борьбе с опустыниванием для финансирования и осуществления. Предполагается, что будущая деятельность будет включать также определение предложений по организационной поддержке с целью расширения национального потенциала в области научных исследований и подготовки кадров.

17. ЮНЕСКО проведет также в сотрудничестве с заинтересованными странами мобилизацию ресурсов, необходимых для осуществления тех первоочередных национальных проектов, которые соответствующие правительства уже представили ЮНЕП для рассмотрения в плане оказания помощи, а также проекты, находящиеся на завершающей стадии разработки. Проекты, которые уже получили необходимую помощь со стороны доноров, будут представлены на рассмотрение Консультативной группы по борьбе с опустыниванием на ее следующем заседании. Определенные в ходе работы миссий ЮНЕСКО по планированию и разработке программ новые и осуществляющиеся в настоящее время проекты, которые требуют расширения, будут также представлены в должное время на рассмотрение Консультативной группы.

18. ЮНЕСКО фактически приступило к мобилизации ресурсов на осуществление тех проектов, для которых уже была испрашена помощь и которые были готовы для представления возможным донорам. После консультации с правительствами Сенегала и Нидерландов в январе 1979 года миссия ЮНЕСКО посетила Дакар и подписала соглашение с правительством Сенегала

о финансировании одного из первоочередных экспериментальных проектов, касающегося рационального освоения лесных ресурсов Касаманса. Правительство Нидерландов согласилось сделать взнос в размере 1 миллиона долл. США в Целевой фонд ЮНЕСКО для осуществления проекта, учреждением-исполнителем которого будет являться ФАО. Ожидается, что дополнительные взносы будут получены от правительства Сенегала и ПРООН.

19. В целях укрепления совместных действий в рамках системы Организации Объединенных Наций ЮНЕСКО провело в Дакаре с 30 мая по 1 июня 1979 года совещание представителей-резидентов ПРООН в 15 странах Судано-Сахелианского региона и представителей других заинтересованных организаций системы Организации Объединенных Наций. В совещании приняли также участие представители Постоянного межгосударственного комитета по борьбе с засухой в Сахели (СИЛСС). Цель этого совещания заключалась в обсуждении нового мандата ЮНЕСКО по борьбе с опустыниванием и путей обеспечения совместных действий по осуществлению этого мандата. Перед участниками совещания, на котором также присутствовали помощники администраторов ПРООН, региональные директора для Африки и арабских государств, выступил директор-исполнитель ЮНЕСКО. Участники совещания были ознакомлены с Планом действий по борьбе с опустыниванием, проектами "Зеленый пояс" и "СОЛАР", новыми функциями ЮНЕСКО по борьбе с опустыниванием, руководящими положениями для оценки проектов по борьбе с опустыниванием в Судано-Сахелианском регионе и заключениями миссий ЮНЕСКО по планированию и разработке программ, проведенных до настоящего времени. Представители-резиденты сделали подробный и всеобъемлющий обзор проблем опустынивания по странам и соответствующих мер по их решению, предпринимаемых на национальном и региональном уровнях. Затем представители учреждений изложили содержание своих региональных и глобальных программ и другой деятельности по борьбе с опустыниванием и подтвердили свою поддержку новым функциям ЮНЕСКО по борьбе с опустыниванием.

20. После широких обсуждений и обмена мнениями участники совещания в Дакаре пришли к единому мнению по целому ряду заключений, в которых признавалась необходимость принятия решительных, согласованных и неотложных мер по борьбе с опустыниванием в регионе на основе систематического планирования и координации деятельности в странах, применения новаторского подхода и обмена технологией и опытом в рамках технического сотрудничества между развивающимися странами. В заключениях также отмечалось значение сотрудничества ЮНЕСКО с правительствами, учреждениями и представителями-резидентами на национальном уровне, а также с различными региональными организациями, в том числе и СИЛСС. Кроме того, в этих заключениях было зафиксировано согласие представителей-резидентов подчеркивать значение мер по борьбе с опустыниванием в своих рабочих контактах с правительствами и при разработке программы помощи, а также постоянно информировать ЮНЕСКО и поддерживать тесную связь в процессе подготовки, осуществления и проведения оценки деятельности по борьбе с опустыниванием. В них далее отмечалось соглашение о том, что ЮНЕСКО будет доводить информацию

о деятельности по борьбе с опустыниванием до представителей-резидентов, с тем чтобы обеспечить эффективный обмен информацией и соответствующим опытом. По вопросу о финансировании в этих заключениях отмечалось согласие представителей-резидентов с тем, что при распределении ресурсов ПРООН и подготовке третьего цикла программы по странам первоочередное внимание необходимо уделять борьбе с опустыниванием в регионе.

Е. Решение Совета управляющих ЮНЕП
(апрель/май 1979 года)

21. Как отмечалось в пункте 2 выше, Совет управляющих ЮНЕП в своем решении 7/13 В от 3 мая 1979 года, среди прочего, с удовлетворением принял к сведению главу II доклада Директора-исполнителя и уполномочил его исправить и дополнить эту главу и представить ее Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии от имени Совета управляющих в качестве доклада, запрошенного в резолюции 33/88. В этом решении Совет управляющих одобрил также действия, связанные с организационными мероприятиями в Судано-Сахелианском регионе, утвердил формы функционирования совместного предприятия и уполномочил Директора-исполнителя по согласованию с Администратором ПРООН и впредь выделять средства для ЮНСО для оплаты доли ЮНЕП в административных и рабочих расходах совместного предприятия в пределах имеющихся ресурсов Фонда окружающей среды.

Ф. Решение Совета управляющих ПРООН (июнь 1979 года)

22. На своей двадцать шестой сессии в июне 1979 года Совет управляющих ЮНЕП рассмотрел доклад (DP/395), запрошенный у Администратора в соответствии со своим решением 25/10 от 27 июня 1978 года, относительно осуществления Плана действий по борьбе с опустыниванием в Судано-Сахелианском регионе. В докладе содержалась информация о законодательных мерах, предшествовавших принятию Советом управляющих его решения, а также о соответствующих решениях других органов Организации Объединенных Наций, сообщалось о разработке условий расширения организаций и функций ЮНСО, в том числе его регионального отделения в Уагадугу, согласно договоренности между Администратором и Директором-исполнителем ЮНЕП, и приводилось краткое изложение мер, принятых Администратором с целью осуществления решения 25/10.

23. Доклад был представлен Директором ЮНСО, который также информировал Совет о событиях, происшедших со времени разработки доклада, в том числе о предпринятых в самое последнее время миссиях по планированию и разработке программ и решений, и решении, принятом Советом управляющих ЮНЕП на его седьмой сессии в апреле и мае 1979 года. Он также сообщил о финансовых потребностях совместного предприятия на двухгодичный период 1980-1981 годов.

24. 28 июня 1979 года Совет управляющих ПРООН принял решение 79/20, в котором он, среди прочего, с удовлетворением принял к сведению доклад Администратора, одобрил действия, предпринятые в рамках организационных мероприятий в Судано-Сахелианском регионе, одобрил формы совместной деятельности ЮНЕП и ПРООН и уполномочил Администратора

по-прежнему финансировать из средств, выделенных программой ПРООН, административные расходы совместного предприятия. Кроме того, он уполномочил Администратора финансировать взнос ПРООН на общую сумму 330 000 долл. США на 1980 год и 368 000 долл. США на 1981 год в качестве доли ПРООН по административно-функциональному обслуживанию программ в совместное предприятие. Наконец, Совет управляющих ПРООН просил Администратора проводить постоянный обзор конкретных потребностей стран региона и предоставлять им в рамках имеющихся ресурсов дальнейшую помощь через посредство ЮНЕСКО для обеспечения своевременного и эффективного осуществления Плана действий по борьбе с опустыниванием в Судано-Сахелианском регионе.

G. Решение Экономического и Социального Совета, принятое на его второй очередной сессии в 1979 году

25. В ходе обсуждения в Экономическом и Социальном Совете доклада Совета управляющих ЮНЕП о работе его седьмой сессии I/ ряд делегаций выразил поддержку мерам, принимаемым ЮНЕП и его Директором-исполнителем в целях осуществления Плана действий в Судано-Сахелианском районе, как об этом говорится в докладе Совета управляющих. Говорилось также о значении, придаваемом мобилизации ресурсов для финансирования деятельности по борьбе с опустыниванием в регионе, а также важной роли в этом отношении Консультативной группы и Специального счета.

26. В своей резолюции 1979/51 от 2 августа 1979 года Экономический и Социальный Совет, среди прочего, приветствовал деятельность Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и, в частности, деятельность, связанную с ее вкладом, помимо прочего, в осуществление Плана действий по борьбе с опустыниванием.
